



**SYLLABES AGENCY**  
**FOREIGN RIGHTS CATALOG**  
**AUTUMN 2022**





## CONTENTS

Non-fiction	page 3
Picture Books	page 9
Board Books	page 30
Activity and educational books	page 34
Fiction	page 38

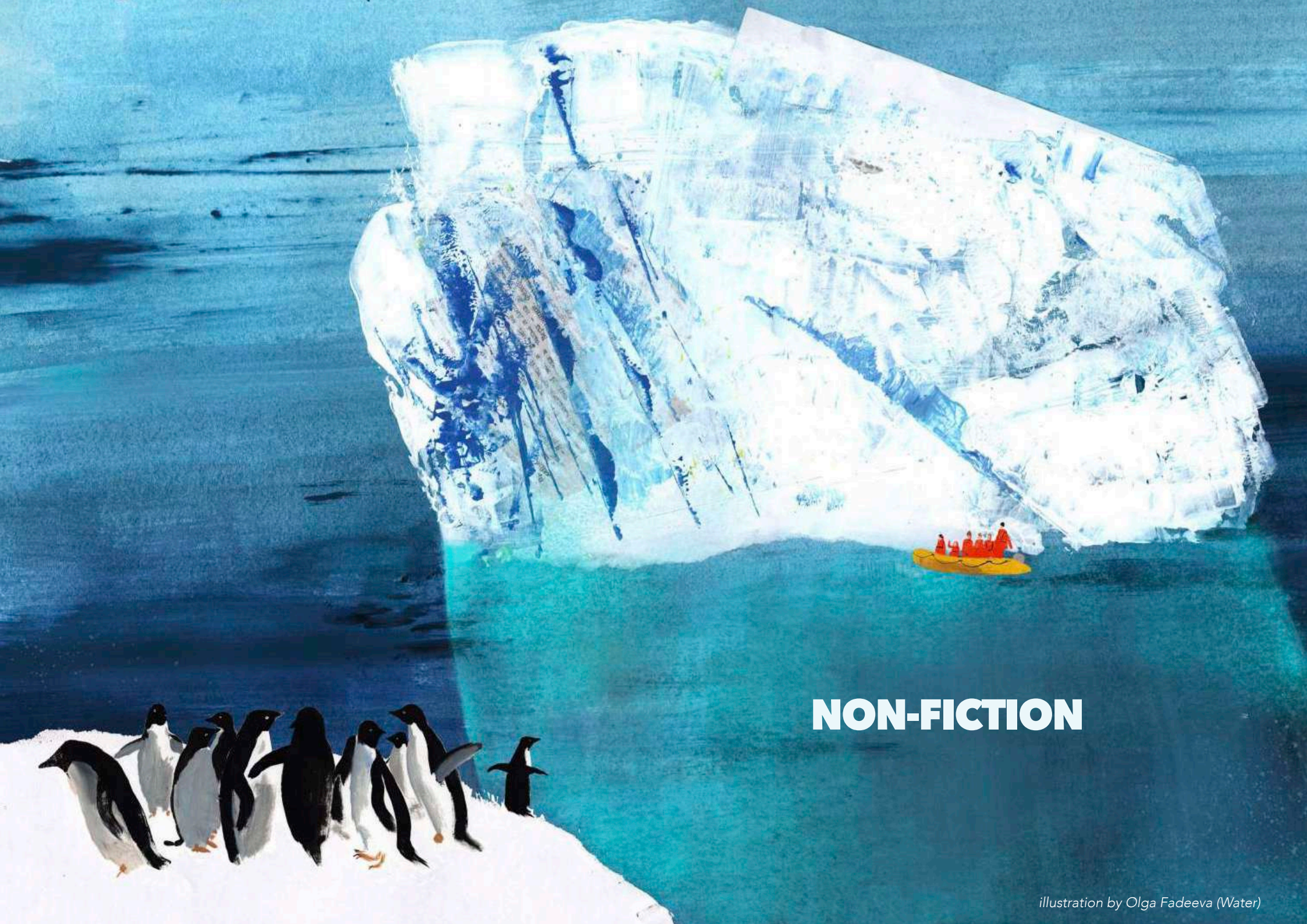


Let's meet in Frankfurt: Hall 4.1 stand B35  
(together with éditions Balivernes)



*illustration by Olga Fadeeva (Water)*



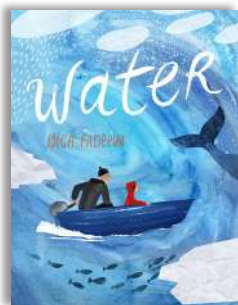


**NON-FICTION**

*illustration by Olga Fadeeva (Water)*



7+ years



## Water

by Olga Fadeeva



From ancient times to this day, water makes part of man's everyday life. We drink, bathe, brush our teeth, wash our clothes... No living creature can survive without water. It turns out that water is the most valuable substance on our planet! There are many different kinds of water: fresh and salted, falling from the sky and running right under our feet, as icy as an iceberg or hot as a geyser... Following the first non-fiction *The Wind* by author and illustrator Olga Fadeeva, this book will tell young readers all that's important about water: where rain comes from, how a river is born, why the sea and the ocean are salty, how water was extracted in ancient times and how water gets to our cup of tea today. Let's go on a real water journey!

**Вода (Rus.)** – 23 x 29 cm – 48 pages – hardcover – complete English text available

**German and Italian languages rights sold**

all Asian territories/languages are represented by Righol Agency

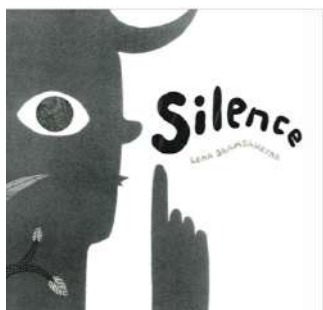


**AUTHOR:** see page 23

By the same author and illustrator:  
*The Wind*. **Simplified Chinese, traditional Chinese, Turkish, English (US/UK/Canada), German, Italian and Serboian language rights sold**







## Silence

by Elena Shamshurina

Off we go on a hunt for silence! It is a quest. Where does it live? What is it like? Together with the reader, we are looking for answers to these questions above and below the ground, under the water and even in space. And while doing so we listen carefully and discover new sounds we

haven't noticed or even never heard before. In the end, a hunt for silence will allow to a curious and attentive reader to discover a whole new world... of sounds!

Тишина (Rus.) – 21 x 21 cm – 40 pages – hardback - unpublished project

World English, Italian, Korean languages rights sold



LENA SHAMSHURINA was born in Yekaterinburg (Russia), in 1981. As a child she liked to invent stories, write little poems and illustrate them. She studied philology, then graphic design and also worked in the game development industry as a scriptwriter and narrative designer. At last she tried her luck with international children's book awards and in 2020 *Silence* was longlisted by the Unpublished Picturebook Showcase by dPictus (2020) and became one of the winners of the Image of the Book contest (2020). *Silence* is the first Lena's book/ It will be published in Korea (Woongjin Thinkbig), Canana (Annick Press) and Italy (Quinto Quarto). She currently works on a new book *My friend Air*.



## My friend air

by Elena Shamshurina

Can you make friends with air? Of course, you just need to get to know it better. This book offers a way to tell little kids about an invisible and untouchable phenomenon of everyday life in a simple and playful manner. The readers will meet air in person, and be sure it has quite a personality. It cries with rain, smiles

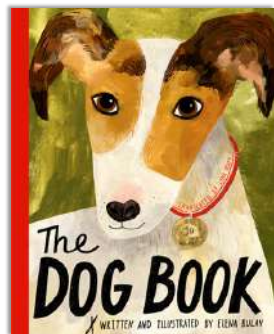
with rainbows, goes wild with stormy emotions and gets ill with pollution. Air is a mighty giant that moves airplanes and generates energy, but it also can caress you with a gentle breeze, get mischievous with your scarf on a windy day and become a great companion for games.

Мой друг воздух (Rus.) – 20,5 x 28,7 cm – 48 pages – hardback - unpublished project

complete text in English and several spreads currently available







## The Dog Book

by Elena Bulay

Through a unique and a very personal story of the author and her dog Jo who made it to her new family after living in a street as a puppy and then in a foster home, the author invites us to the exciting world of man's best friends.

The book has two parts. The personal story pages with bright and vibrant gouache illustrations alternate with black and white informative pages where young dog lovers (but also adults!) will find plenty of fascinating information about dog breeds, dogs' habits, historical and zoological facts but most importantly it will teach a kid how to take care of his pet.

The book hides nothing of a big responsibility that we take adopting a dog, it tackles tricky questions and possible problems in a way that is accessible to children. It's also full of love and tenderness to these creatures that make our lives so much better.

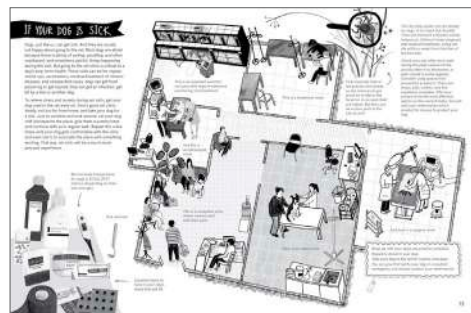
Illustrations of The Dog Book are among the winners of [Illustrators' Exhibition 2022](#) organised by Bologna Children's Book Fair (BCBF).

Твоя собака (Rus.) – 22 x 29 cm – 96 pages – hardcover – unpublished project

complete files and English text available

[Italian](#), [Korean](#), [German](#), [Russian](#), [Spanish \(Spain\)](#), [English \(world\)](#) languages rights sold

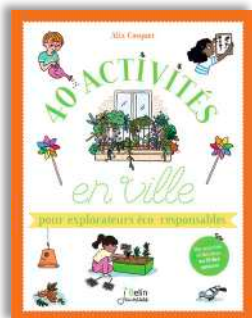
BCBF



Finally she came out – a terribly skinny little dog, long, white, with large knees. Quiet and cautious. I didn't know what to do. We stood facing each other. It was drizzling. I stretched out my hand, and she sniffed it.







## 40 activities in the city for eco-friendly kids

by Alix Cosquer

40 easy activities to reconnect with nature in the city.

- Creative workshops and games: you learn to be attentive to your environment, you bring nature back into your home, you make your first compost, you create shelters for small animals, you observe the weather and climate, you make seed bombs, etc.
- Documentary pages to learn more about the fauna and flora that live in the city.
- And ideas to celebrate changing seasons!

**40 activités en ville pour explorateurs éco-responsables** (fr.) – 21 x 27 cm – 96 pages – 12,90 € – paperback c Belin – for 8 years and up

## 6000-8000 COPIES PER TITLE SOLD (IN FRANCE)



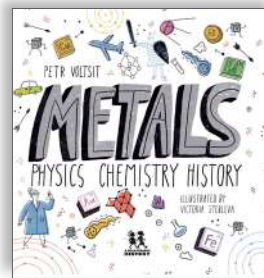
40 EXPERIMENTS FOR ECO-FRIENDLY KIDS



40 ZERO-WASTE DIY ACTIVITIES FOR ECO-FRIENDLY KIDS



MY 4 SEASONAL DISHES. RECIPES AND TIPS FOR YOUNG ECO-FRIENDLY COOKS



## Metals: physics, chemistry, history

by Pyotr Volsit & Victoria Stebleva

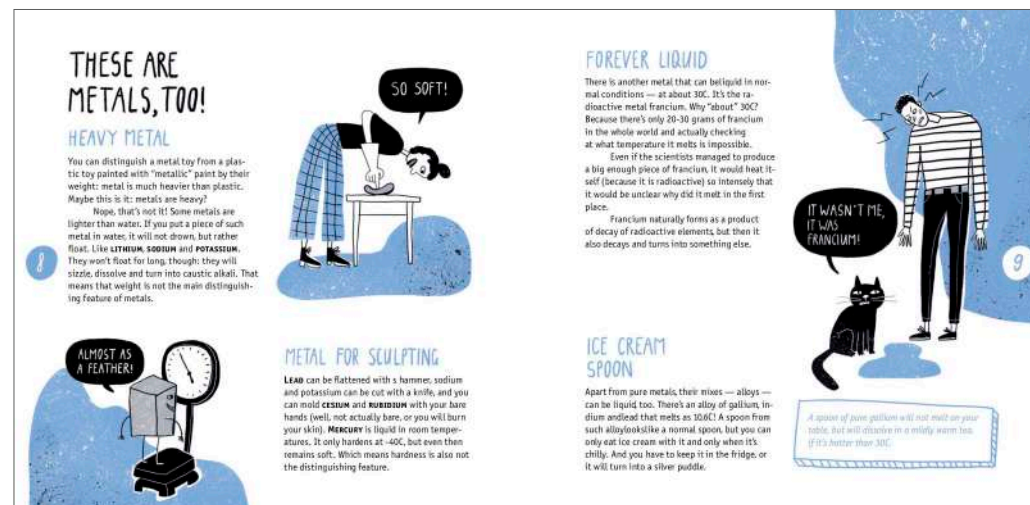


Metals are all around us, but what do we know about them? Which ones are poisonous, which corrode easily, which are the most expensive and the most rare, which are needed by our body, which have influenced history the most? This book tells all about metals together with an introduction to basic chemistry, physics and metallurgy in fun facts and easy experiments. Most enjoyable and educational reading for the whole family.

**Металлы (Rus.)** – 132 pages – 33,8 x 24,8 – hardback – Walk Through History – for 10 years and up

English extract available. Rightol agency for simplified and complex Chinese languages.

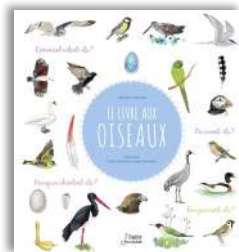
Korean and German language rights sold





7+ years

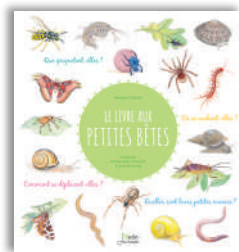
## OBSERVING NATURE AROUND YOU



The bird book by Natalie Tordjman, Julien Norwood, Judith Gueyfier

23,5 x 25 cm - 16,90€ - 80 pages - Belin Jeunesse

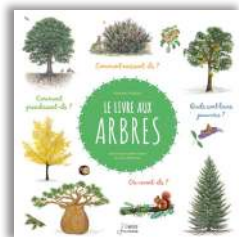
Arabic, simplified Chinese, Czech, Dutch, German, Korean, Serbian, Slovak, Spanish (world), Catalan, Russian, Ukrainian and Japanese language rights sold



The book of tiny creatures by Natalie Tordjman, Julien Norwood, Emmanuelle Tchoukriel

23,5 x 25 cm - 18,90€ - 72 pages - Belin Jeunesse

Korean, Serbian, Spanish (world), Italian, Czech, Slovak, Simplified Chinese, Russian, Dutch, English (world), Japanese and German language rights sold



The book of trees by Natalie Tordjman, Julien Norwood, Isabelle Simler

23,5 x 25 cm - 18,90€ - 72 pages - Belin Jeunesse

Arabic (world), simplified Chinese, Czech, Slovak, Spanish (world), Russian, Korean, English (world), Serbian, Japanese, Dutch and German language rights sold



3+ years

## NON-FICTION HIGHLIGHTS (BACKLIST)

## FUN MATH FOR KIDS!



Lily learns shapes

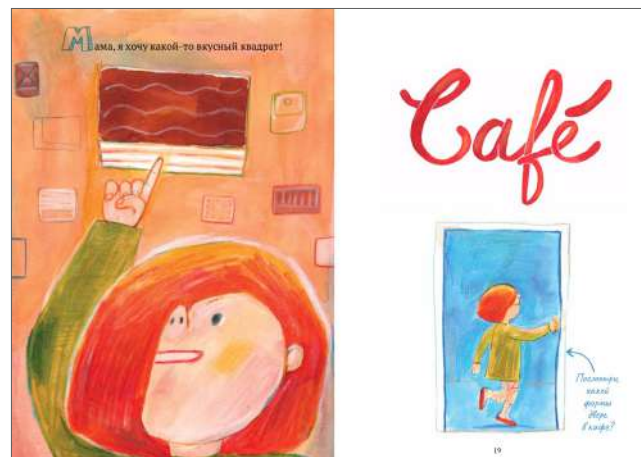
Lily learns to count

Lily learns to compare

by Lada Bakal, Konstantin Satüpo

20 x 28 cm - 32 pages - unpublished project

Chinese and Russian language rights sold



## DIFFERENT LANGUAGES - UNIVERSAL FEELINGS



Komorebi, Sobremesa, Gezellig by Maria Ivashkina

26 x 20,5 cm - 40 pages - Mile Books

World English, Spanish (US non-booktrade only), Korean and Turkish language rights sold



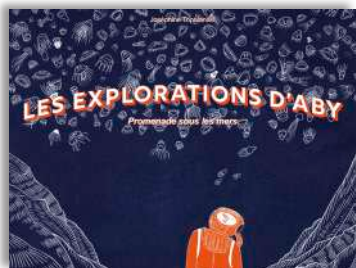
# PICTURE BOOKS



Illustration by Marina Philippart  
(Sorceress and Blackat / Le Diplodocus)



3+ years



BCBF

Winner of Bologna  
Illustrators' Exhibition  
(2018)

## Aby's explorations

by Joséphine Topolanski

A journey to discover the wonders of the ocean!

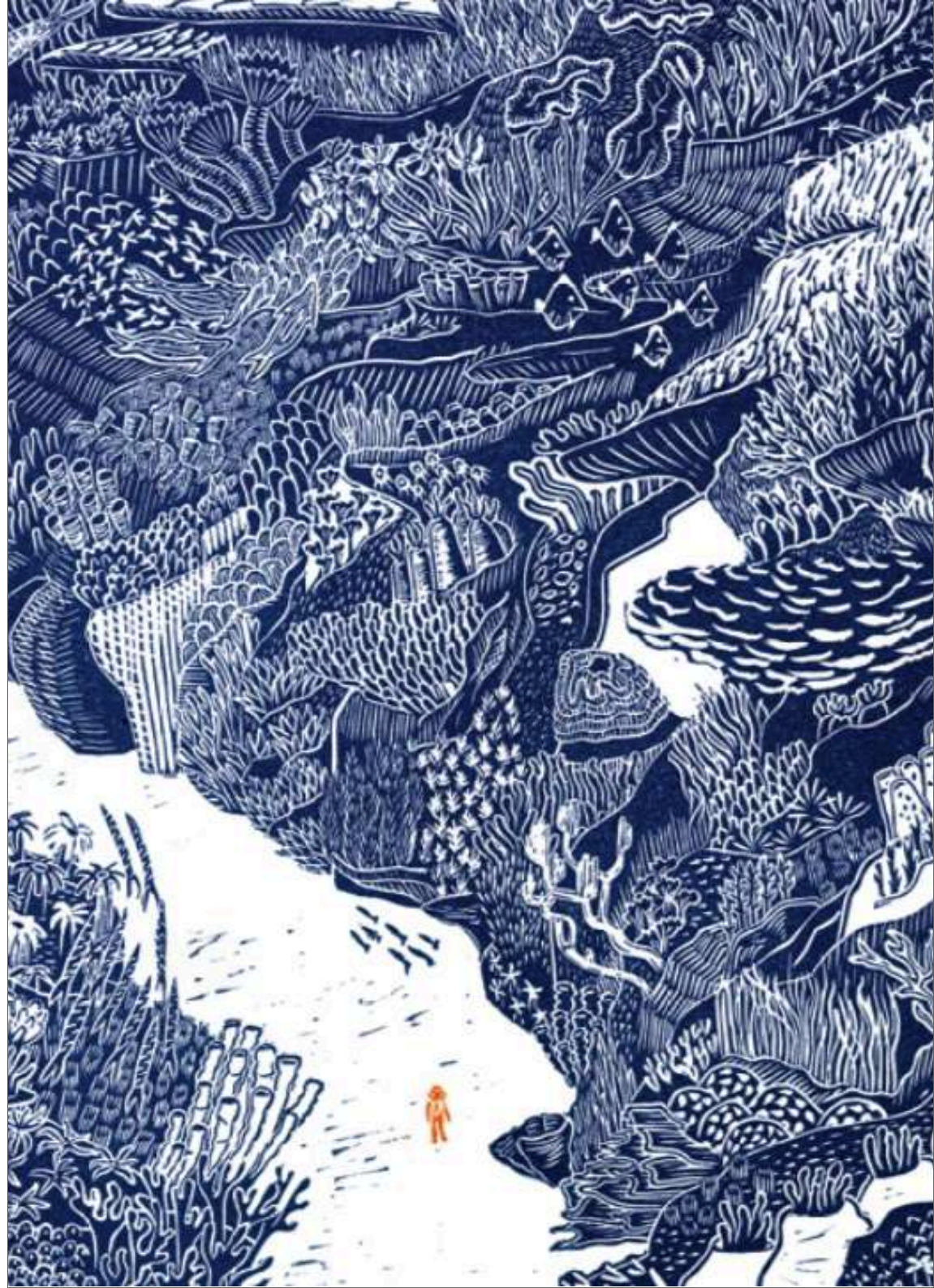
Aby is very curious. She loves to discover new worlds, to explore mysterious lands, to venture into the unknown. She is always excited to meet new creatures and chose to become an explorer at a young age. And her favorite thing to do is scuba dive. Aboard her submarine Nessy, she discovers fantastic landscapes, from fine sandy beaches to the dark and disturbing corners of the abyss. And when she finds the perfect spot, she puts on her diving suit and gets out of her ship to immerse herself in this universe where everything seems to fly. Come with her!

A majestic first album by a young illustrator working in linocut, giving this book an original and majestic universe. Children and their parents will be able, like Aby, to walk on the seabed in extraordinary landscapes to discover marine creatures, in the calm and serenity of the ocean.

*Les explorations d'Aby* (Fr.) – 30 x 22,5 cm – 15€ - 32 pages + poster – Balivernes

represented by local agents in Korea (Orange Agency), China (CA-Link), Italy and Spain (Book149)

**JOSÉPHINE TOPOLANSKI** started drawing, painting and ceramics at the age of 5. After her bachelor's degree, she was admitted to the first year competition of Ensad in 2015. She then participated in an international exchange with the Kyoto Fine Arts (KCUA) for 6 months, just after being selected for the Bologna Illustration Competition gathering artists from all over the world every year. Passionate about printmaking, micro-editing and illustration, but also about Japan and cooking, she is also intimately linked to the marine world since her childhood in Brittany, where she still practices diving and sailing.







By the same illustrator, *Little Kids - Big Scientists* (series about mathematics).  
**Simplified Chinese & Russian rights sold. Selected for Unpublished Picture Book Showcase 3 by dPictus**



## The most ordinary home

by Konstantin Satüpo

We have been traveling for a long time. By car, by train, by truck, by ship, on foot. I miss home very much, he must be very scared and lonely right now, maybe even hurt. If only I could shrink him with a magic spell and take him with me in my pocket! And what if, on the contrary, he was big and strong and could come with us, protect and comfort us on our long journey? And even if war, disasters, or the power of a cruel dictator forced us to flee and leave such a dear and beloved home, we could try to carry some of his wisdom and strength in our hearts. We would use them as a foundation to build our new home and a new life.

*The most ordinary home* – format to be confirmed – 32 pages – hardback – unpublished project



**CONSTANTIN SATÜPO** was born in 1978 in Moscow. He graduated from the University of Printing Arts, and in 2013 he moved in Berlin to study visual communication at the Academy of Arts of Weissensee. He wrote, illustrated and published several children's books and he is also known for his works as a graphic novel author and illustrator.

In 2019-2022, within the context of an art-project, he was involved into collaboration with associations helping refugees. With the beginning of Russian aggression in Ukraine, he has been coming across children forced to leave their homes on a daily basis, at art events, in schools, on the streets. He wanted to tell the story of children who, at once, lost everything that was familiar to them: a possibility to go to school, meet with friends, take music classes, play football... And most importantly, their dear beloved home. Konstantin lives and works in Berlin with his multicultural family using three languages (German, Russian and French) on a daily basis.





3+ years

La Topera



## Tiny Mr. Cares

by Yael Frankel

The tiny Mr. Care is an illustrated album about a postman and his relationship with his son and his neighbors. How important it is to take care of the people we love and tell them "I love you, here I am". A story about a whole neighborhood and a father trying to fill the gap of an absent mother.

*El diminuto señor cuidados* (Spanish) – 16 x 25 cm – 40 pages – 14€ – hardcover

– La Topera – October 2022

all rights available except Spanish and Catalan

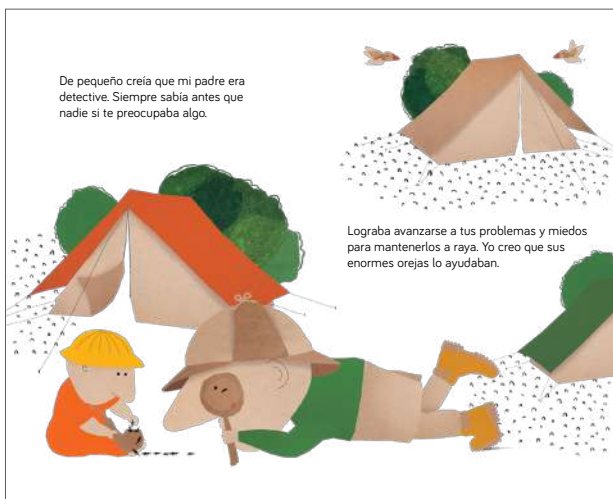
BCBF

### AUTHOR

Yael Frankel is an author and illustrator born in Buenos Aires, Argentina. Some of her awards include:



White Raven 2015, A simple vista, Editorial Amanuta, Chile  
Best picturebook 2017, *Ibby Argentina* «Contame más»  
First award illustration 2019, *Sharjah Children Reading Festival*  
White Raven 2020, *El ascensor*, Editorial Limonero, Argentina  
Nami concours 2021, green Island prize, *El ascensor*  
Bologna children's book fair Illustrators exhibition 2022: finalist



## In my body

by Juan Kruz Igeraide & Ainara Azpiazu

*In my body* is a collection of poems for first readers written by Juan Cruz, 2018 National Prize for Children's and Youth Literature (the highest distinction granted by the Spanish Ministry of Culture). Verses that tell us about our body, how to love it, know it and take care of it.

*Al meu cos* – 20,5 x 17 cm – 52 pages – 14€ – hardcover – La Topera – summer 2022

all rights available except Spanish and Catalan



### AUTHOR

Juan Kruz Igerabide was born in Aduna, Guipúzcoa, in 1956. He studied Teaching and graduated in Basque Philology. He initially focused on primary school education and later started to work in the Basque Department at the University of the Basque Country.

While he was a primary school teacher he developed a passion for children's and young adult literature, a genre that makes up a significant portion of his work. In 2018, he received the National Children's and Young Adult Literature Award for his work "Abezedario Titirijario", a poetic creation which is full of symbolic influences of alliteration, humour, fantasy and the Basque oral tradition.





## Inner Garden

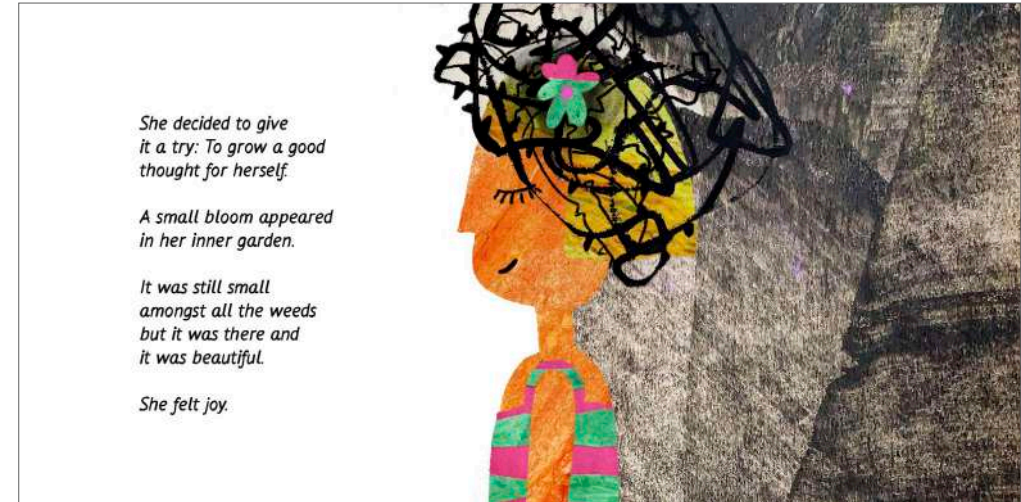
by Tatiana Losik

Lily is sensitive and open to the world. When her family moves, she enters a new school. One day she couldn't answer her teacher's question and heard offensive words from her new classmates, which went deeply into her head.

On holidays, she found a book that explained that consciousness is like a garden, bad ideas are weeds, the good ones are beautiful flowers. Will she be able to look at her own garden and understand what grows there? Will she be able to get rid of bad ideas and cultivate good ones?

The book tackles questions as putting labels, raising one's self-esteem, consciousness.

Inner garden – 20 x 20,5 cm – 32 pages – hardback – unpublished project



**TATIANA LOSIK** has a Master's Degree of IADE Design school (Lisbon, Portugal) and Inner Garden is her graduation project which also includes a 150-page research on the topic of labels and their influence on self-esteem. This is her first picture book. Tatiana lives and works in Lisbon.



4+ years

NON FINAL COVER



## The 4 kittens of "Nasty dog" Archibald

by Gaëlle Duhazé

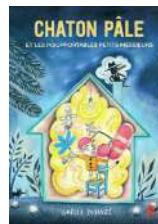
Archibald McDoggo is the proud descendant of a fine line of guard dogs. Just graduated in GBGd (Guarding, Barking and Growling Deterrence), Archi is in charge of the surveillance of an abandoned factory. Very determined, he fulfills his mission with seriousness. Besides, this morning, when he found a suspicious box, he was ready to face any threat. Opening the box with precaution, he discovered four fragile and cute little beings, four kittens! They, charmed by his kind look, forgot to be afraid. He, amazed, forgot to show his teeth. That's how Archi's life started to change...

**Les 4 chatons d'Archibald "Chien Méchant" (Fr.) – 15,5 x 22 cm – 40 pages – 14,90 € – hardback**

– HongFei Cultures – February 2023



Graduated in Art History, **GAËLLE DUHAZÉ** works as an illustrator in publishing and children's press since 2007. Since 2008, she has been collaborating with HongFei Cultures, who published her first book as an author and illustrator in 2016. She populates her images with spirits and a thousand characters that are full of sensitivity while her texts often address the issue of self-esteem, always with great sense humor.



By the same author  
and illustrator:

**WORK IN  
PROGRESS** HONGFEI







## In the woods

by S.P. Tartaglia

In fairy tales, heroes have extraordinary adventures in the woods that make them grow up.

This is where Little Red Riding Hood met the wolf and Gretel faced the witch.

Me too want to have an important encounter while walking in the woods!

But... Am I ready for that?.

**Dans les bois (Fr.) – 19,5 x 25,5 cm – 56 pages – 15,90 € – hardback – Balivernes**



## NEW EDITION



## The frogs' brass band

by Satoe Tone

It rains, it rains and it rains again... This rain, will it ever stop?

Why not form a band and bring joy to all? That's what the frogs do and thanks to their song, the animals are immediately less sad. But the rain continues because the sun is still sleeping. It must be awakened! And so, on the back of a bird, the frogs sing and play their song, but it doesn't manage to break through the clouds. Perhaps the other animals could come and help them?

**La fanfare de grenouilles (Fr.) – 20,6 x 26,5 cm – 32 pages – 14€ – hardcover – Balivernes**

**Rights sold to China (complex & simplified), Italy, Japan, Korea Spain and Latin America**







## When is the summer?

by Romane Lefebvre

This morning, Boris the polar bear wakes up happy because it's finally summer. So he puts on his bathing suit, his buoy and goes outside. But damn! It's snowing.

So it's not summer. Boris is so disappointed, he decides

to wait for it by sulking and repeating over and over again: When will it be summer? When summer finally arrives, he jumps into the water, with mixed happiness. But in the end, doesn't he prefer winter?

In her colorful and dynamic style, Roro Mawouane (Romane Lefebvre) tackles impatience and dissatisfaction, these feelings so well known to children, with humor and lightness. And between two smiles, you will notice that she also talks about ecology.

*C'est quand l'été?* (Fr.) – 19 x 19 cm – 48 pages – 13,90 € – hardback – Le Diplodocus



**ROMANE LEFEBVRE**, known on social networks as Roro Mawouane, is originally from the Lille region (France).

Since she was a little girl, she has always had a pencil in her hand. She likes to bring light, colors, poetry, sun and smiles to her illustrations. *C'est quand l'été* is her second children's book.



## The magic nut

by Céline Claire & Yohan Colombié-Vivès



Two little squirrels make an extraordinary discovery: a giant hazelnut! Could it be magic? Grandfather explains to them that it is a chestnut and hastens to hide it to eat it this winter. When the day comes, Grandfather has forgotten his hiding place. A great treasure hunt follows to find it. In vain. It is only several years later that the little squirrels, now adults, will remember this lost magic nut and their wonderful day spent with Grandfather trying to find it.

*La noisette magique* (Fr.) – 23 x 18 cm – 44 pages – 13,90€ – hardcover – Le Diplodocus – September 2022



Alors Grand-Père dit :  
- Je vais lui trouver la meilleure cachette au monde.  
Nous irons la déterrer le jour du Solstice. On cuisinera  
ce gâteau, et vous verrez, ce sera le plus merveilleux  
solstice du monde entier! Filez prévenir vos parents  
que je serai un peu en retard pour le repas.



5+ years



## Sorceress and blackcat

by Marina Philippart

Sorceress lives alone in the forest. She spends her days gathering plants for her herbal teas and contemplating nature. When she meets Blackat, who is sad and abandoned because of the colour of his coat, she decides to help him find a place where he can belong. After a good cup of tea, the two new friends set off for an adventure. Through encounters and twists, accompanied by a few refreshing teas, they will discover together that appearances are often deceptive and that it is good to embrace the unknown!

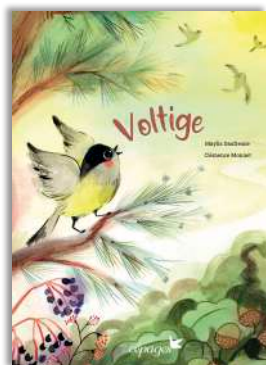
Do sorceress always have to be evil? Do black cats really bring bad luck? And are they really afraid of water, as we think? By describing characters who are the opposite of their reputation, Marina Philippart offers a story full of tenderness that makes us think about prejudices and superstitions, where magic takes on a poetic quality and where we learn that no matter what others think, there is always a place where we belong.

*Sorcière et Chanoir* (Fr.) – 20,5 x 26 cm – 44 pages – 14,50 € – hardback – Le Diplodocus –

November 2022







## Flying high

by Maylis Daufresne & Clémence Monnet

It's autumn, the Voltige family begins its seasonal migration to Africa. But the young bird is injured and cannot fly away. Driven by a strong determination, Voltige will set off alone on a long journey, marked by numerous surprising encounters. Will he succeed in joining his family?

**Voltige** (Fr.) – 20 x 28 cm – 32 pages – 14€ – hardcover – Cépages - September 2022



### MAYLIS DAUFRESNE

This former bookseller left France for Belgium where she now devotes herself to writing. She publishes her stories with Bayard in the collection «J'aime lire». Frying High is her second picture book published by Editions Cépages.



### CLÉMENCE MONNET

Clémence Monnet graduated from the ESAD in Orléans and lives near Paris. She started out as a textile illustrator and then worked for the publishing and press industries. She also offers more poetic work in Indian ink and watercolor, which has already been published many times. *Hector et les bêtes sauvages* (Seuil) has become a great classic of youth illustration.







## Playing tag

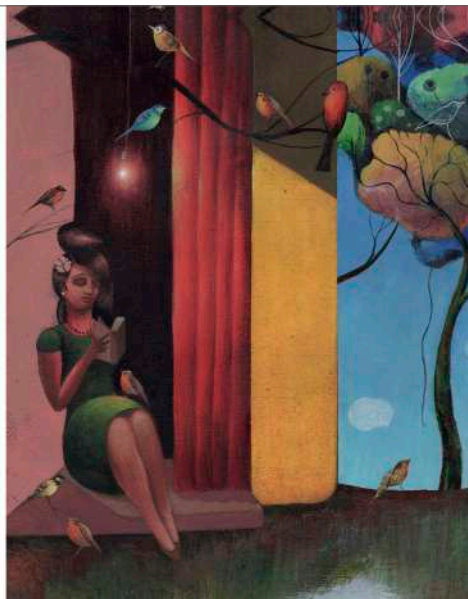
by Arnaud Tiercelin & Bertrand Dubois

I do whatever it takes. One day I'm purring. The next day I'm clawing at the carpet. I dance in front of her. I tell her jokes. Or lick my fingers... but she doesn't see me. A funny and ambiguous text full of a little boy's admiration to his furry flat-mate.

**Chat perché** (Fr.) – 22 x 28 cm – 40 pages – 15,50€ – hardcover – Cépages - November 2022



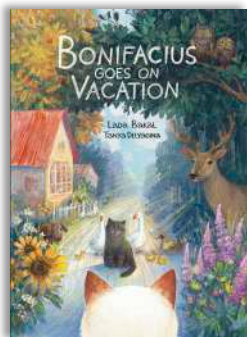
Mais non!  
Madame est trop occupée à rêver.  
Pire, elle ferme tout le temps les yeux!  
Ou elle regarde ailleurs...





5+ years

unpublished project



## Bonifacius goes on vacation

by Lada Bakal & Tanya Delyagina



Calm and peaceful, life was going on as usual for Boni and children when all of a sudden, mother came in and announced: «Get ready, kids, we are going to the countryside!».

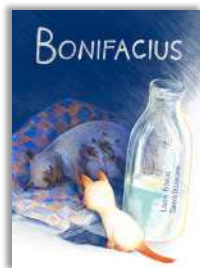
Something unexpected happened in the comfortable and nicely predictable life of the adopted kitten: the summer came! And together with it - a whole new world to discover. Both Boni and kids will live these long lasy days full of grasses perfumes, buzzing insects, swimming in the river, but also new challenges as a whole different life, having nothing in common with their life in the city. But all summer vacations come to an end one day. Which make the memories of it even brighter!

Бонифаций (Rus.) – 20 x 28 cm – 32 pages – hardback – unpublished project

Russian language rights sold



Book 1: Bonifacius





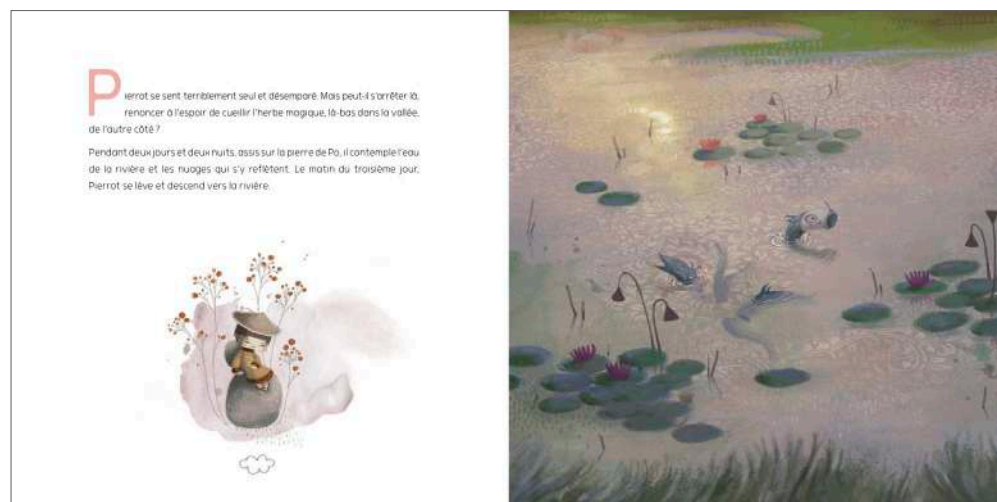


## Pi, Po, Pierrot

by Chun-Liang Yeh & Samuel Ribeyron

Sweet and vibrant, with nothing too much and nothing missing, a tale of wisdom for today and for all times. In a peaceful kingdom where each inhabitant carries his stone on his back, the serenity is suddenly disturbed by the disease that affects the king's daughter. Only a magic herb growing on the other side of the river can save her. Pi, Po, and Pierrot, three brothers, take the challenge. But how to cross the river with a stone on their backs?

**Pi, Po, Pierrot (Fr.) – 23 x 23 cm – 40 pages – 14,90 € – hardback – HongFei – new edition; first published in 2009**

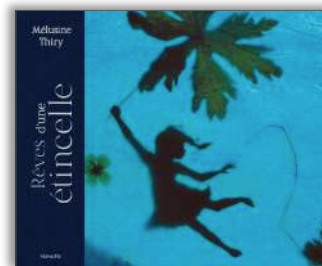


Born in Taiwan, **CHUN-LIANG YEH** grew up there and pursued university studies in science and literature before coming to France where he obtained his degree in architecture and worked in Paris. Co-creator of editions HongFei, art director and translator, he is also the author of a dozen children's books including Confucius. The story of his life, The Calligrapher and The other end of the world.



By the same illustrator: *It's not so complicated*

**Korean, Italian, English (world), simplified Chinese, complex Chinese and Portuguese language rights sold**



## Dreams of a spark

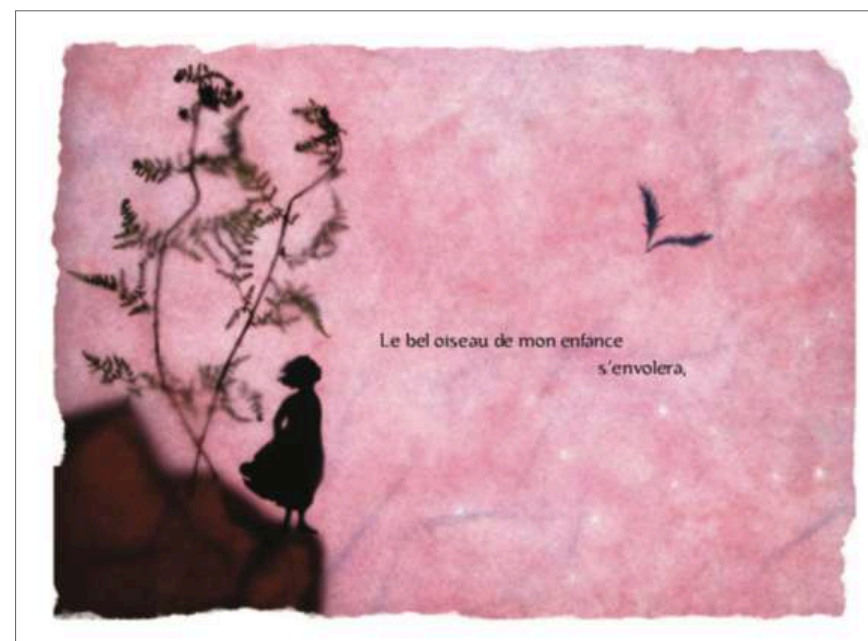
by Mélusine Thiry

With images but also with her own words, the illustrator Mélusine Thiry makes us see, with a child's eyes, all that an innocent mind can imagine about the on-going mystery of growing up.

Like a lullaby, somewhere between the shadow and the light, this poetic picture book reminds us of a long-time forgotten secret : growing up does not mean definitely losing our capacity of being touched. While growing up, we learn to discover the marvels of the world in a new way.

*«If I grow up, I would no longer hide myself among the lichen but it is with the utmost care that I will look after my garden.»*

**Rêve d'une étincelle (Fr.) – 24,50 x 19 cm – 40 pages – 14 € – hardback – HongFei – new edition; first published in 2009**







## In the forest, come

by Lenia Major & Thanh Portal

An ode to the forest, to the emotions that unfold when you walk through it and to the richness of its landscapes. A positive book, an invitation to go to the forest, to express oneself and to feel oneself to exist. Beautifully illustrated by Thanh Portal.

*In The forest, come* is a vibrant invitation, repeated on each spread, to come and walk in the forest and to deliver there, all our emotions and our states of mind: joy, fear, relaxation, considerations... The forest becomes a mirror of our moods and our dreams, a healthy and refreshing place where we feel we exist, where we feel good.

A text with a poetic rhythm that can only make every reader, young or old, want to take long walks in the forest again and again!

*Dans la forêt, viens* (Fr.) – 24 x 32 cm – 32 pages – 16 € – hardback – Le Grand Jardin



## I will never leave you

by Irène Cohen-Janca & Elsa Oriol

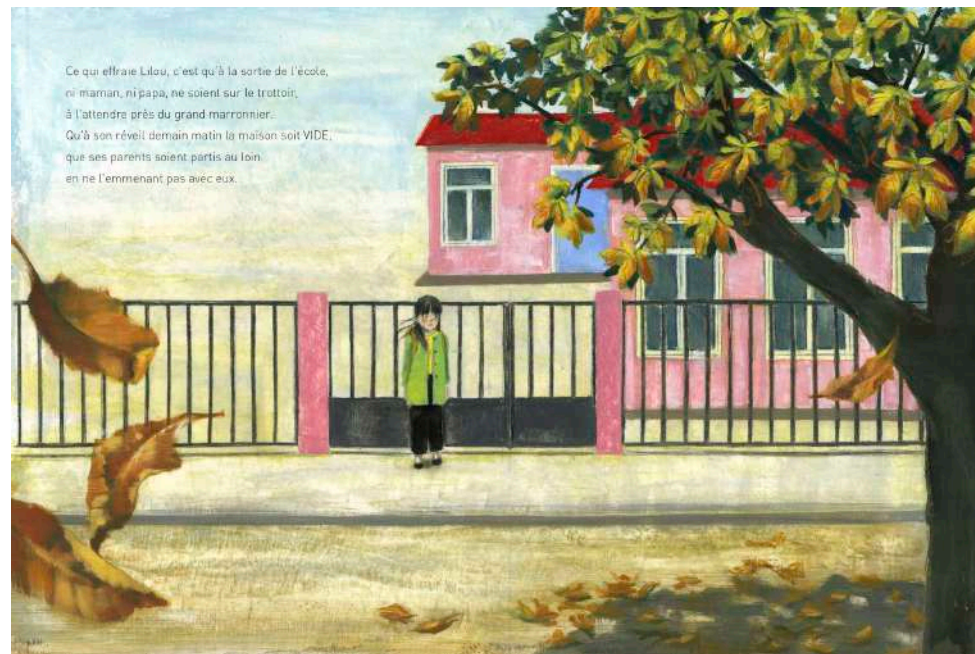
Lilou is a brave little girl who is afraid of nothing. Well, almost... Because hidden in her heart, something scares her more than anything else:

that her parents abandon her...

*Je ne t'abandonnerai jamais* (Fr.) – 22,50 x 30 cm – 32 pages

– 15 € – hardback – éditions Cépages

Korean language rights sold







## Show yourself, mountain!

by David Wautier

Jana goes on vacation and, for the first time, she sees the mountain. Impatient, she spends the trip talking to her dog, asking questions to her parents or dreaming of this big rock as high as the clouds. But what a disappointment, as she got closer to the chalet, she discovered that the mountain was hidden in the mist. That night, Jana falls asleep worried and disappointed.

Will she finally be able to see the mountain for real?

David Wautier's illustrations could almost do without text, so precise, evocative and simply magnificent are they. Until the final «wouaaah», we share Jana's disappointment of not seeing this mountain, then to finally discover it, of all beauty. An album which gives desire to hike and to set off to meet the tops.

**Montre-toi, montagne** (Fr.) – 18,4 x 26,5 cm – 48 pages – 13,90 € – hardback – Le Diplodocus

Korean language rights sold



## Sight stories

by Clémence Sabbagh & Bérengère Mariller-Gobber

A picture book about the sight: the one we put on the small and big things in life, the one that reveals, the one that carries... On each spread, a question, always the same: what are the characters looking at?

Readers must observe the details of the image and find clues. Then, by lifting a flap or turning the page, they discover the counter-field, the object or the scene looked at, accompanied by a sentence which describes and reveals, with accuracy and a lot of humor, the point of view of the characters.

And as the pages go by, the story of a little piece of life takes shape, where a child's view gradually becomes that of an adult. And in which the readers, children or adults, will be able to recognize their past, laugh at their present or project themselves in their future.

A picture book full of humor and tenderness that can be offered from birth and reread when older to grasp all its subtleties.

A picture book to accompany a life.

**Une histoire des regards** (Fr.) – 17 x 18 cm – 94 pages with 5 flaps – 17,90 € – hardback – Le Diplodocus





5+ years

SILENT BOOK

BCBF



## In the meantime

by Olga Fadeeva



You're looking at this book right now, and in the meantime.... What is happening at this moment in different parts of our vast planet? What are its inhabitants doing? Somewhere it's day and somewhere it's night, somewhere it's summer and somewhere it's winter. Norwegian fishermen are heading out to the sea, in bustling New York people are rushing about their business, crowds of tourists are watching The Great Sphinx... Let's go on a trip around the world, where in a few minutes we will visit not only different continents, but also the outer space.

А в это время (Rus.) – 20 x 25 cm – 32 pages – hardcover

world English rights under negotiation

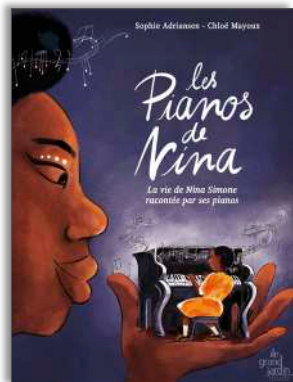


OLGA FADEEVA is a professional illustrator based in St. Petersburg and graduated from the Academy of Fine Arts (St. Petersburg). She has published 14 children's books as an author and illustrator with a total print run around 200,000 copies. Illustrations from *In the Meantime* are finalists of BIBF Ananas International Illustration Exhibition in Beijing (2020) and Illustrators Exhibition organized by BCBF (2021).



By the same author and illustrator:





## Nina's pianos. The life of Nina Simone told by her pianos

by Sophie Adriansen and Chloé Mayoux

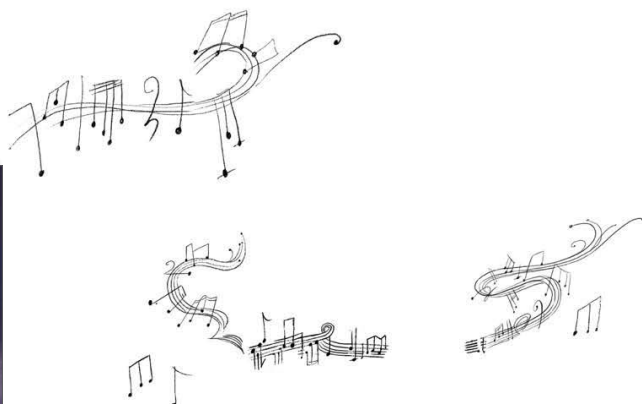
Before becoming Nina Simone, her name was Eunice Waymon. How did this determined little girl climb the steps to success? The pianos she played on join their voices to tell us...

The church piano is amazed: the pastor's daughter Eunice is moving rhythmically in her crib! The piano in the family home is amused: her feet don't reach the pedals yet, but Eunice can already play songs by ear! The piano of her music teacher is astonished by her talent, the one of the municipal library reminds us that segregation is rumbling, the one of the church with which Eunice accompanies the choir testifies to her loneliness... And the pianos of her high school, of the Conservatory where she fails the entrance exam, of the singing studio that employs her and of the bar where she takes the name of Nina Simone are still telling the story.

A life told like a tale, a rich documentary book that sheds light on the young years of a future legend of music and the fight against racism.

*Les pianos de Nina.* (Fr.), 24 x 32 cm – 32 pages – 17€ – fLe Grand Jardin – October 2022

Spanish language rights sold (world)



## 2023: ANNIVERSARY OF NINA SIMONE'S BIRTH (90 YEARS IN FEBRUARY) AND DEATH (20 YEARS IN APRIL)



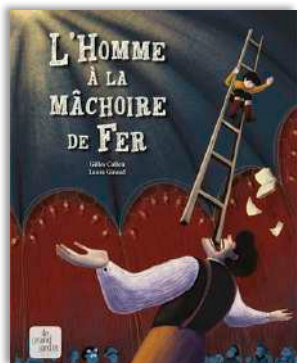
### SOPHIE ADRIANSEN

Sophie has published some sixty books in adult's and children's literature, including *Max et les poissons* (Nathan, 2015), selected for twenty literary prizes and adapted multiple times, and *Papa est en bas*, finalist for the Prix Renaudot des Benjamins 2019.

She has devoted herself entirely to writing since 2011. A successful author in children's literature (more than 500,000 copies sold cumulatively), Sophie Adriansen focuses on women's freedom in literature for adults. Her works have been translated into several languages.

Sophie is an author of Nina Simone's biography for adults, *Nina Simone, Melody of Struggle* (Charleston 2022), which looks back at the origin of this legend, and that has been acclaimed by readers and the press.



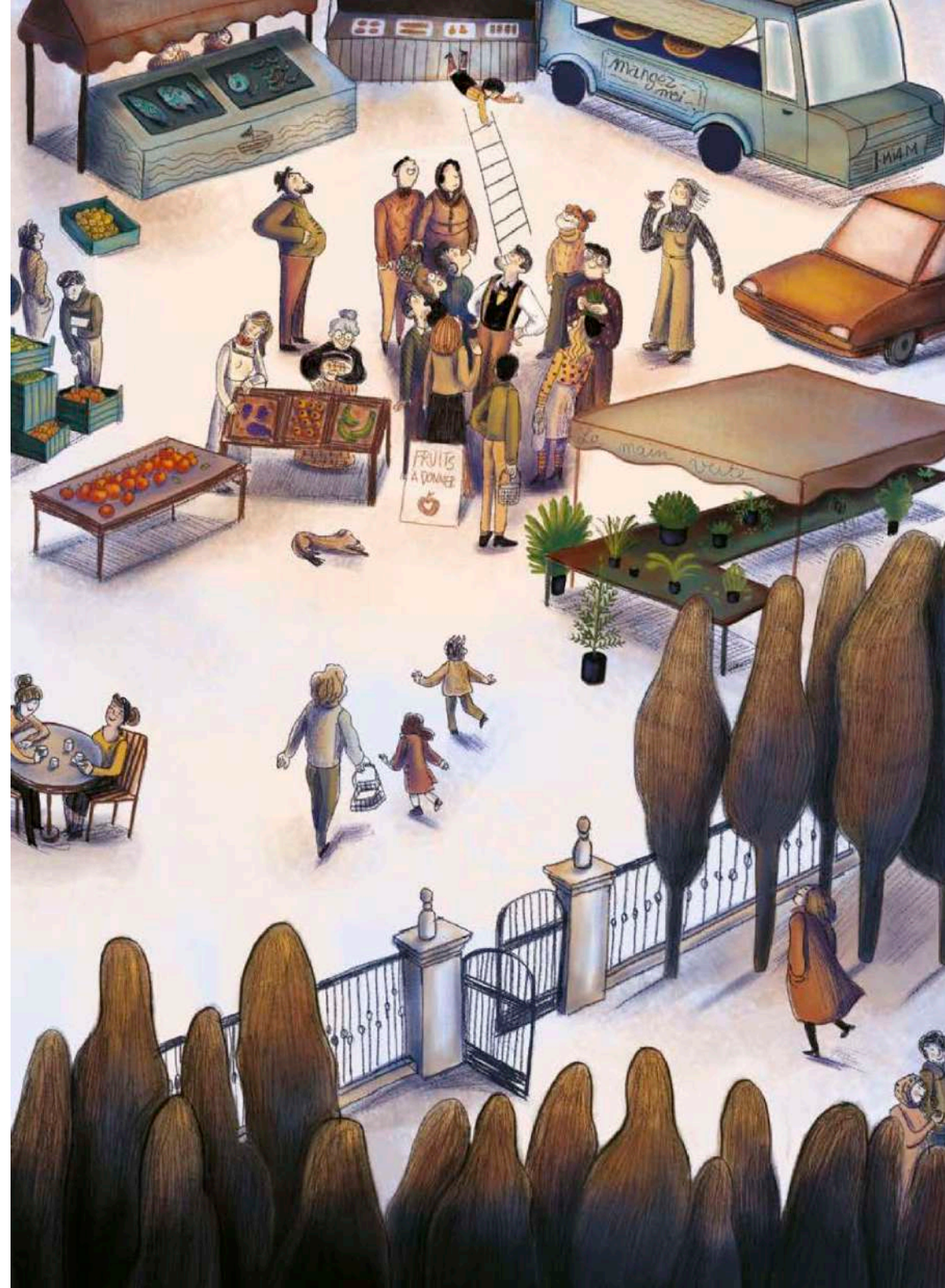
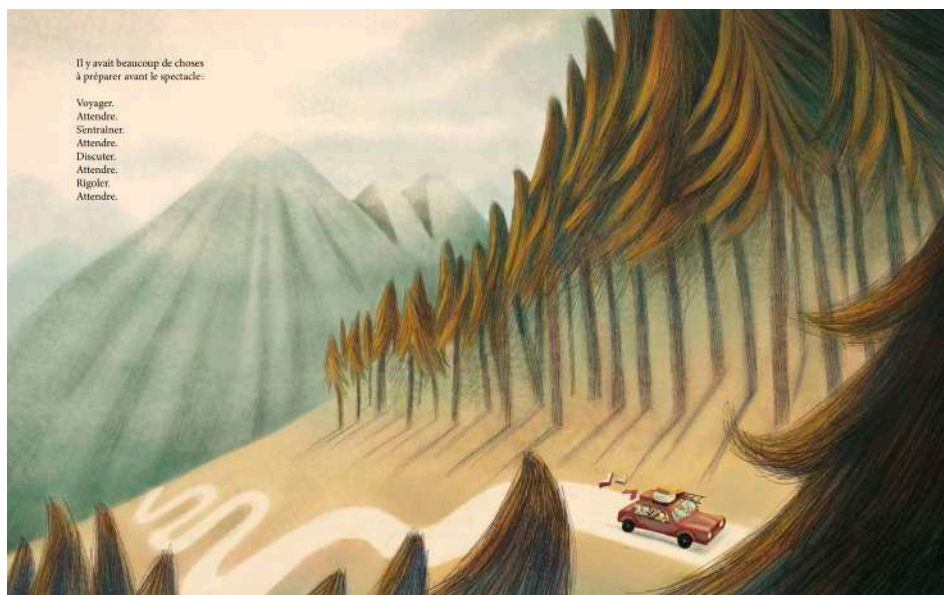


## The man with the iron jaw

by Gilles Collet & Laura Giraud

A beautiful true story that invites reader learn family history. But also a text that shows that beyond predestination, it is our choices that guide our destiny. The Man with the Iron Jaw is a beautiful autobiographical story, a story of a child, whose father carried things balanced with his teeth. «A stool. A bicycle. A moped. A table. Some chairs. And me. On a very tall ladder». But the boy will not follow in his father's footsteps, "Now I'm not an acrobat anymore. I tell stories. This one is mine and my father's, the man with the iron jaw." Beyond autobiography, which happily invites one to question the history of one's family or friends, this very touching story also carries the reader into the depths of a reflection on predestination, because in this text, it is the hero's choices that guide his destiny and not family tradition.

*L'homme à la mâchoire de fer* (Fr.) – 24 x 30 cm – 32 pages – 16,50 € – hardback – Le Grand Jardin – September 2022







## A dream morning

by Christian Demilly & Clémence Pollet

A dream morning is when little moments of yesterday make our day! When he wakes up one morning, on the first day of vacation, a child remembers little things of the past day: the end of school, the quietness at home, playing with his brother, his birthday, a car trip, his understanding grandparents and dad, his mom who offered to watch a movie on TV, Benjamin who told him that he loved him. These little things, sometimes seemingly insignificant, compose a sensitive and peaceful landscape whose delicious reliefs place the little boy in a state of precious happiness.

**Un matin de rêve (Fr.)** – 20,5 x 28 cm – 40 pages – 14,90 € – hardback – HongFei Cultures – October 2022



**CHRISTIAN DEMILLY** has been working in children's publishing for over 20 years. He was editor at Mango, then participated in the creation of the publishing house Palette before joining the Autrement publishing, where he managed the children's department after having created the magazine Pulp dedicated to visual culture. Today he is an independent editor, author of about twenty books (non-fiction & fiction) translator. He lives in the Paris region.



A graduate of the École Estienne (Paris) and the HEAR (Strasbourg), **CLÉMENCE POLLET** has been working as illustrator since 2009. Through her creations, she develops an elegant and distinctive universe. Published by HongFei since 2012, she has illustrated *Animal Totem* by Agnès Domergue and *L'Attente* by Maïa Brami. Clémence Pollet lives in Amiens (France).





6+ years

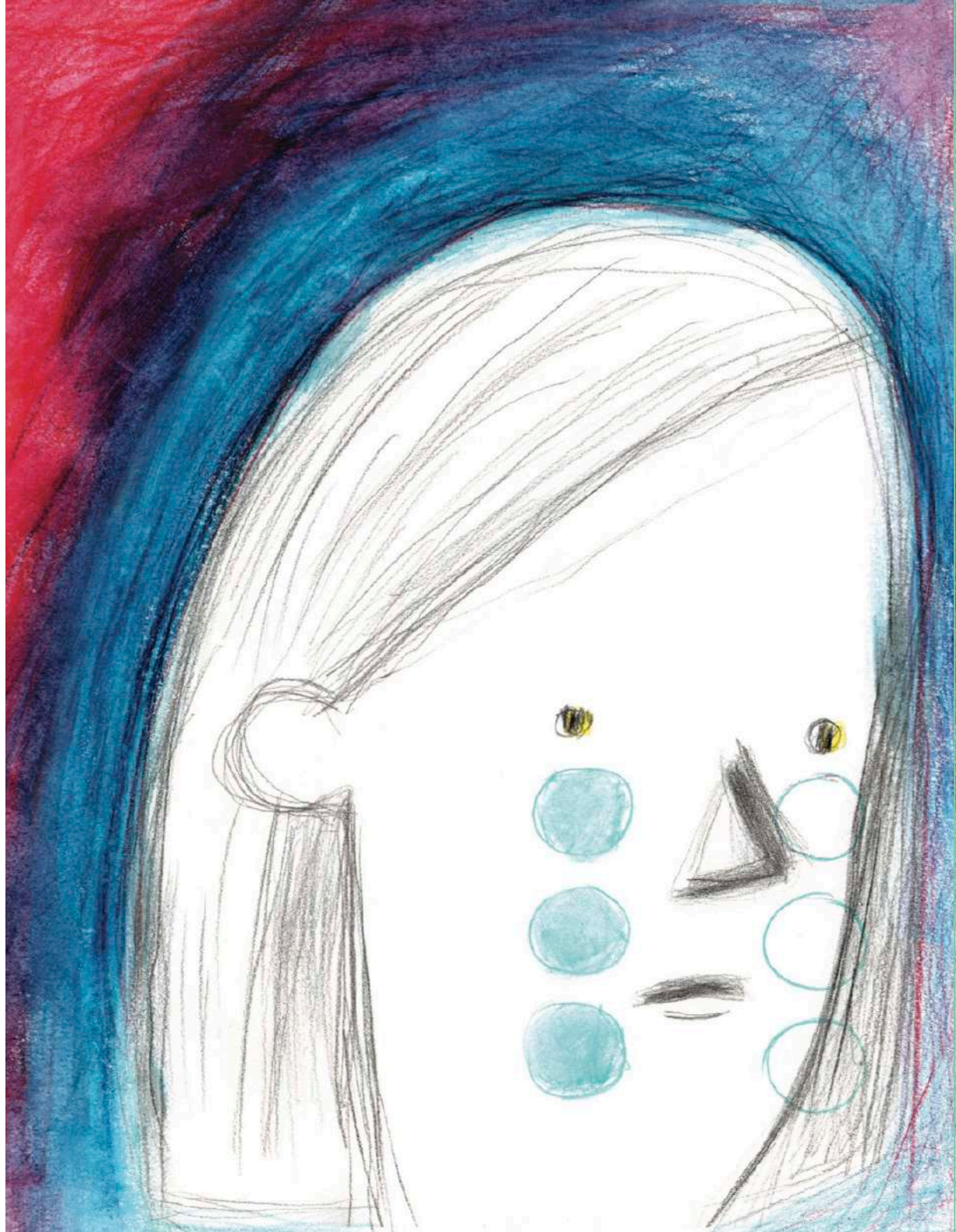


## The Finger

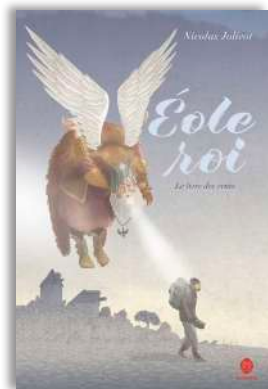
by Tanya Seliverstova

The Finger is a story about a girl who badly injured her finger and suddenly faced pain and fear that she didn't know how to deal with. Together with her mother and friends, the heroine gradually learns to interact with her feelings and sensations - to experience pain by inventing a shark character to express it, to live through fear and anger, to build boundaries between herself and the shark-pain, and in the end to say goodbye to it forever without regrets.

Палец (Rus.) – 17 x 23 cm – 40 pages – hardback – unpublished project







## King Aeolus. The book of the winds

by Nicolas Jolivot

A tireless globetrotter, Nicolas Jolivot tells the story of the world he travels through from a human perspective in his illustrated diaries. Of all the travels that inspired his art creation, one outstands: his tour around France on foot to meet the winds. But where does he find the winds?

«Not knowing the address of Aeolus and his subjects, I thought that the best way to meet them would be to hang around mills. These buildings from another era, as obsolete as the practice of walking, served me as milestones...» This is how and where the reader will follow the author in the chronological narration of a six-month journey which, from the surroundings of Saumur (town in western France), will first lead him southwards. Through a great tour of France, a thousand encounters and travel impressions, Nicolas Jolivot draws up a subjective and incomplete inventory of the mainland winds. Nicolas Jolivot made this journey around France when he was about twenty years old. It is this first and essential journey that he tells in this book..

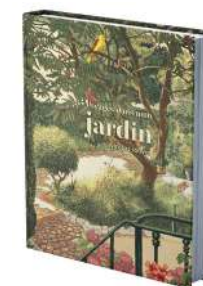
Éole Roi. Le livre des vents (Fr.) – 120 pages – 18,5 x 28 cm – 23€ – hardback with silk bookmark –  
HongFei Cultures – October 2022



### NICOLAS JOLIVOT

Nicolas Jolivot starts his career drawing "winds" during his trip on foot around France which he made on the year he graduated from Fine Arts University of Paris. Since that time, he has been travelling a lot. He composes travel journals with the drawing made during these trips. Some of his books have been particularly well received, for example China, everyday life (Pépité documentaire SLPJ at Montreuil) and Japan, on foot by the volcanos (Grand Prix 2018 of Michelin Foundation) and Pierre Loti Prize (2019). Nicolas Jolivot lives and works in Saumur (France).

By the same author  
Travelling in my garden:  
Italian, Spanish, Russian,  
Korean language rights  
sold





# BOARD BOOKS



illustration by Teresa Arroyo Corcobado  
(Garden Blue / Le Diplodocus)





## Garden Blue

by Clémence Sabbagh & Teresa Arroyo Corcobado

By describing the life of the blue titmice, this playful and interactive image book will accompany the very young children in the discovery of nature. Look for its hiding place in the garden or follow its flight in the sky... count its eggs and then help the chicks to call their parents...

**Bleu Jardin (Fr.)** – 17 x 17 cm – 32 pages – 11,90 € – board book – Le Diplodocus



### CLÉMENCE SABBAGH

Clémence Sabbagh was born in Paris. One day she decided to head south: since then, she has been living in Toulouse. From museums to children's magazines, through games and multimedia, Clémence has built her career around a single idea: to awaken children's curiosity. A jack-of-all-trades, she is constantly taking on new challenges (illustration, photography, video, writing...) to pass on to children her taste for words and images.



### TERESA ARROYO CORCOBADO

Teresa Arroyo Corcobado is a Spanish illustrator. She studied graphic design and visual communication in Madrid, Fine Arts in Edinburgh and Granada, and finally illustration at the Royal Academy of Fine Arts in Brussels. Her work has been selected and exhibited in exhibitions in both countries and elsewhere. In 2022, she has been among finalists of **The 55th Illustrators Exhibition in Bologna.**



## Garden Red

by Clémence Sabbagh & Margaux Grappe

Oops! The slice of tomato fell on the ground. Put some soil on it and find out what will happen... By describing the life cycle of the tomato, this playful and interactive image book accompanies the youngest children in the discovery of nature.

**Rouge jardin (Fr.)** – 17 x 17 cm – 32 pages – 11,90 € – board book – Le Diplodocus



## Garden Green

by Clémence Sabbagh & Flora Descamps

3, 2, 1: Let's go to the orchard to pick grapes, and to the garden to collect fruit and vegetables for lunch. During a walk in the garden, this fun and interactive picture book accompanies the youngest children in their discovery of nature. Find the four-leaf clover, shake the book to make the apples fall and watch out for the nettles:

they sting! Clémence Sabbagh offers us a poetic walk that invites us to discover everything that is green in nature.

**Vert Jardin (Fr.)** – 17 x 17 cm – 32 pages – 11, 90 € – board book - Le Diplodocus



Two more titles to be published in 2023



0+ years



Also available: [Hup! Colette](#), [Oh! Colette](#)



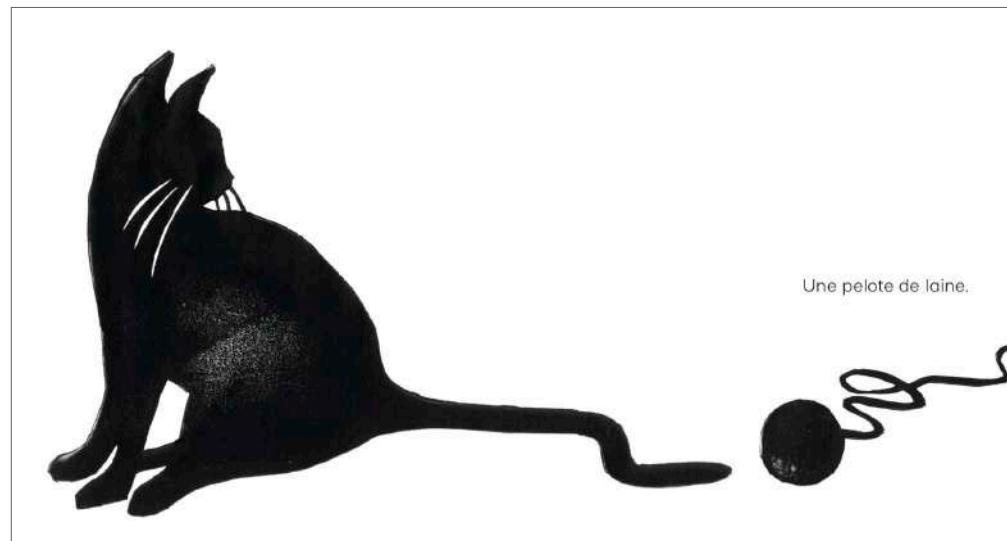
## Eh! Colette by Catherine Louis

After, *Hue ! Colette* and *Oh ! Colette*, here's a new work by Catherine Louis full of fun for the little ones.

Eh! Colette features Catherine Louis' linocuts in a humorous narrative. On each spread, a few words and... a cat. The naughty cat comes across a little wicker suitcase full of objects: a cuddly toy, a hat, a bath duck.... So many opportunities to have fun. When Colette finally appears, it is to discover her things spread out on the floor. But where is the cat? In the empty suitcase, of course! Once the surprise is over, Colette joins him for a moment of complicity... Eh Colette!

With Eh! Colette, young children will have fun finding and naming objects from their daily lives drawn in a pure but expressive graphic style. With Eh! Colette, young children will have fun finding - and hearing named - objects from their daily lives in an expressive and pure graphic illustration. Beyond this potential for learning objects, this simple and beautiful board book will make children aware of the surprising effect of the different ways in which these accessories can be used.

**Eh! Colette** (Fr.) – 15 x 16 cm – 24 pages – 10, 90 € – board book – Hong Fei Cultures – August 2022  
represented by local agents in China and Taiwan

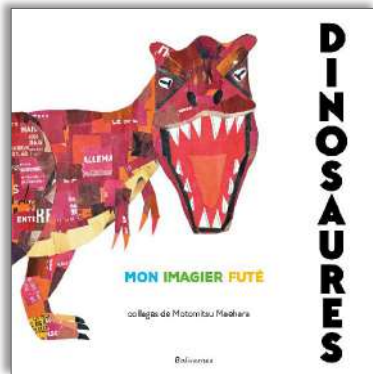


**CATHERINE LOUIS** was born in 1963, she lives and works in Neuchâtel (Switzerland), where she has set up her studio. A point, a line, a piece of string, a pebble from the garden, a word, an idea, everything is a reason to create. The idea of Colette series came to the author after the birth of her grand daughter Colette.



Also illustrated by Catherine Louis: **Words are Birds**





## Dinosaurs

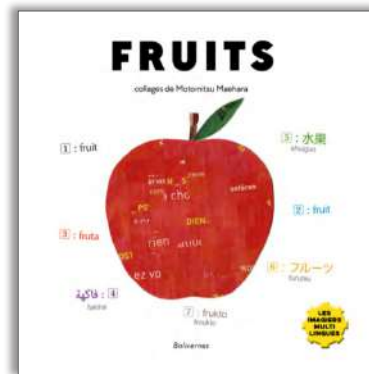
by Motomitsu Maehara

This dinosaur board book will allow parents to share a moment of amazement as they look at Motomitsu Maehara's collage illustrations, which depict dinosaurs that look so alive even though they disappeared millions of years ago. Each dinosaur is also described in a funny sentence to highlight one of its

characteristics!

**Dinosaures** (Fr.) – 17 x 17 cm – 22 pages – 9 € – board book – Balivernes

represented by local agents in Korea, China, Italy and Spain



## Fruits

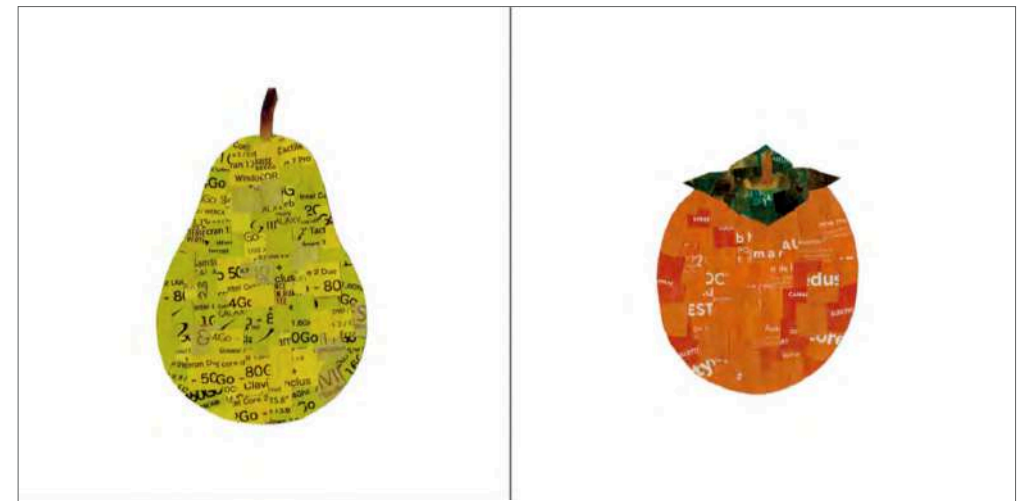
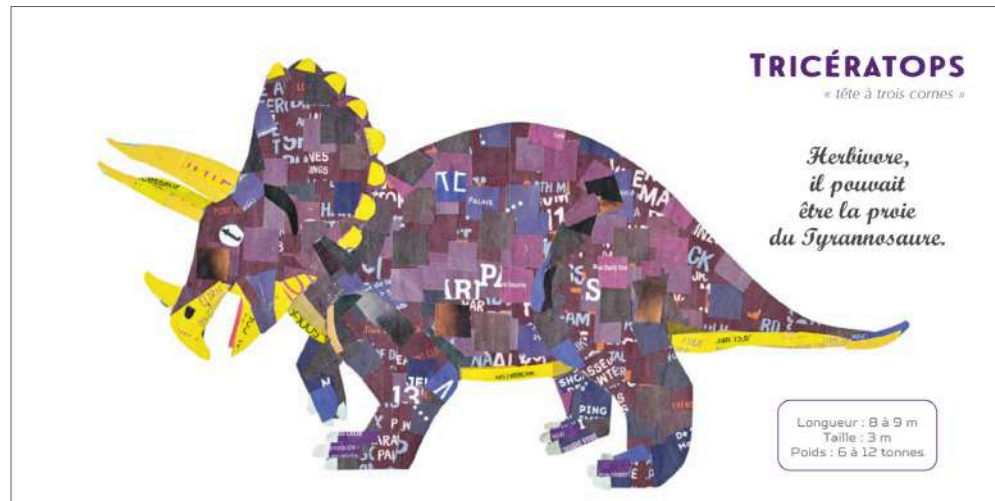
by Motomitsu Maehara

This fruit board book will allow parents to share a moment of wonder as they look at Motomitsu Maehara's collage illustrations of orchard and exotic fruits of all seasons. While the multilingual may be a fun addition to the picture book for many, it can also be particularly interesting for families of different nationalities, or

those who have recently moved to a new country, or those who want to introduce their youngest children to their family roots.

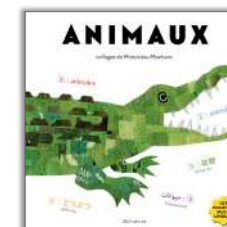
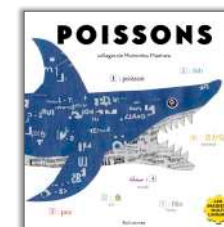
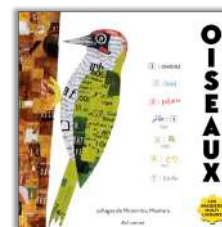
**Fruits** (Fr.) – 17 x 17 cm – 22 pages – 9 € – board book – Balivernes - Autumn 2022

represented by local agents in Korea, China, Italy and Spain



### MOTOMITSU MAEHARA

Motomitsu Maehara is a Japanese artist, DJ, children's book author & illustrator, music producer, poet, event organizer, translator living in Paris. Crossing freely the border of music and arts, literature, publishing children's books and releasing music. Playing DJ in France and Japan, also playing the keyboards and accordion for some bands.



Also available: Birds, Sea creatures, Animals  
world English rights sold

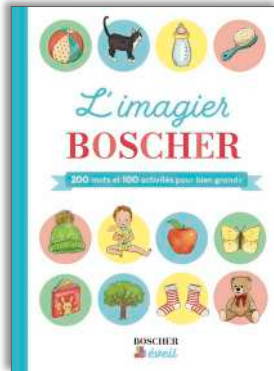




## **ACTIVITY AND EDUCATONAL BOOKS**

illustration from The Big Book of Activities for  
the Whole Family (Belin Jeunesse)





## Boscher image book: 200 words and 100 activities to grow up

by Barbara Arroyo & Stéphanie Rubini

A book to learn how to speak and name the world.

This book contains 200 everyday words, grouped into 12 themes. It will help children learn to recognize and name the world around them: objects, animals, plants, vehicles... It will enrich their vocabulary, develop their ability to express them-

selves orally and feed their curiosity.

Each theme contains:

- around fifteen illustrated words
- a large summary spread to locate the illustrated words in context
- various activities to develop one's sense of observation and mobilize one's knowledge in a playful way.

*L'imagier Boscher. 200 mots et 100 activités pour bien grandir* (fr.) – 17 x 23,5 cm – 192 pages (foam cover, thick papier) – 11,90 € – Belin Education



## My little method to live well together

by Barbara Arroyo

A complete workbook to learn to live well together  
My little method for living well together is composed of 12 main parts: each one presents a daily situation (in class, in the street, in nature...) and the rules of life that are linked to it.

Each part is structured in 4 steps:

1. A large double-page picture of a situation to observe ;
  2. A reminder of the main rules of life to remember ;
  3. More than 60 fun and varied activities to learn the application of the rules;
  4. A practical workshop to share moments together;
- + At the end of each part: a quiz to check what you have learned.

*Ma petite méthode pour bien vivre ensemble* (fr.) – 18,3 x 23,6 cm – 96 pages – 7,95 € – paperback – Belin Education



In the same series:  
My little method to concentrate better,  
My little method to be in a good shape  
**Greek, Ukrainian and Russian language rights sold**







My first stickers.  
Emotions



My first stickers.  
Nature



My first stickers.  
Animals



My first stickers.  
Kindergarten

The new collection of all-in-one Bosch Maternelle notebooks with lots of stickers to learn while having fun.

The workbooks covers the essential learning of the Kindergarten in reading, writing, vocabulary, maths and discovery of the world.

It is organized in 3 parts, each one including :

1. Big double-spread landscapes to be completed freely to develop the child's creativity;
2. Fun activities on the 5 main learning areas of the Kindergarten section to progress smoothly;
3. A creative workshop to apply knowledge in a different way and share moments together.

With its theme of animals, this booklet reflects a daily interest of the child, thus encouraging acceptance and identification.

Mes premiers autocollants - Les animaux (fr.)

Mes premiers autocollants - Les émotions (fr.)

Mes premiers autocollants - La nature (fr.)

Mes premiers autocollants - L'école maternelle (fr.)

22 x 28,5 cm – 32 pages – 4,99€ – paperback – Belin Education







## Let's discover the kindergarten!

by Christophe Loupy, Vanessa Robidou (ill.)

« Nos petits docs à partager »: a new non-fiction & activity series for 3-5 year olds to discover the world in a playful and fun way!

With Noah and Zoé, we discover how a school day goes. What is the assembly corner? How does the writing lesson go? How to behave in a canteen? How to learn first English words?

- Discover today's world through children's favorite themes and parents' current expectations: how to live well together and take care of the planet.
- A collection designed by a kindergarten teacher to learn on one's own pace
- A mix of photographs to see real life and illustrations for better observation
- Encourage the active involvement of children (and parents!) through games, questions, mind maps and manual activities.

Découvrons l'école maternelle (Fr.) – 17 x 24 cm – 56 p – 9,90 € – hardcover – Belin



## Let's discover the green farm!

by Elisabeth Dumont-Le Cornec & Hélène Chetaud

« Nos petits docs à partager »: a new non-fiction & activity series for 3-5 year olds to discover the world in a playful and fun way!

Together with the Toubio family, we discover a green farm! How do the chickens live in the farmyard? Why do we shear sheep? How to cultivate a vegetable garden throughout the seasons? What is the difference between a goat and a sheep?

Découvrons une ferme verte (Fr.) – 17 x 24 cm – 64 p – 9,90 € – hardcover – Belin

Czech and Slovak language rights sold

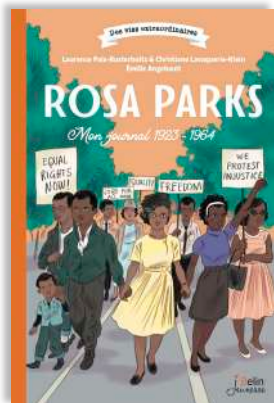




A blue-toned illustration of a backyard at night. In the center, a small, white, conical space capsule with a circular window and a small antenna sits on a wooden deck. Several people are gathered around the capsule; some are sitting on the deck, while others are lying down, appearing to be asleep. The background features a wooden fence, a large tree on the left, and a city skyline under a starry night sky. A bright comet streaks across the upper right portion of the sky.

**FICTION**





## Rosa Parks. My diary 1923-1964

by Christiane Lavaquerie-Klein, Laurence Paix-Rusterholtz & Émilie Angebault

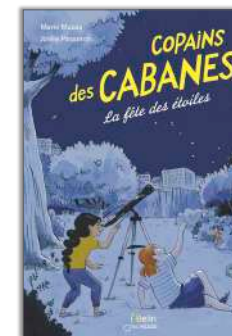
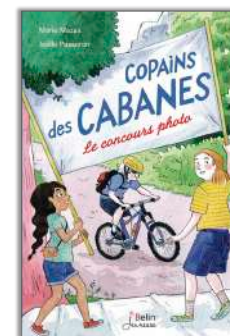
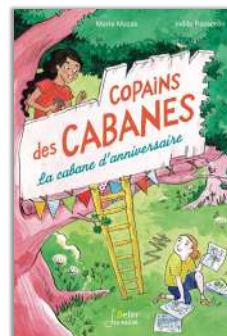
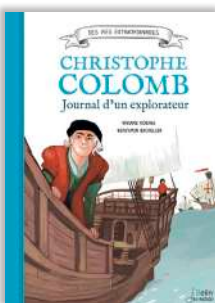
The destiny of a rebellious little black girl who became a symbol in the fight against racial discrimination.

Rosa grew up in the South of the United States, at a time when racial segregation was very strong. Through her diary, we follow her life path, but also that of her indignation: from her awareness of the injustices experienced by black

people in her country, to her commitment in the fight for their rights. Or how a simple seamstress became "the mother of the civil rights movement".

**Rosa Parks. Mon journal 1923-1964 (fr.)** – 16 x 22 cm – 80 pages – 13,90 € – paperback - Belin - series Extraordinary Lives

In the same series: [Danish](#), [Vietnamese](#) and [simplified Chinese](#) language rights sold



## Friends from the sheds: The birthday shed (vol.1), The photo contest (vol.2), The star party (vol.3)

by Marie Mazas & Joëlle Passeron (ill.)

Lively novels for girls and boys who dream of the world of tomorrow. A new series for green and united adventurers.

**13 x 19 cm – 128 pages – 6,90 € – soft cover (illustrated) – Belin Jeunesse**  
[world English rights sold](#)



Confortablement installée sur la banquette du **Chamallow**, je suis plongée dans la lecture de *Fantômette*. À mon âge, maman adorait les aventures de la justicière masquée à mobylette. Alors elle m'a offert toutes ses aventures pour mes 9 ans. Adossé contre moi, Anaël feuillette le nouveau numéro de son magazine préféré, *Amis de la nature*. Tout est calme dans le mini-van rose qui nous sert de bibliothèque. Par les fenêtres

1

7





## Leonardo's Secret

by Mireille Calmel & Romain Mennetrier (ill.)

**Mireille Calmel's first novel for children – the historical novel that will be a summer page-turner!**

At the chateau of Amboise, the great master Leonardo da Vinci has just died. But someone has stolen his sketch of The Flying Wing, one of his greatest inventions. Who has stolen it and why? Above all, the King – Francis I – must not notice that it has disappeared. In a race against time, four children – Flore, Raphaël, Louis and Pierre – begin a breathtaking chase through the underground passages of the chateau.

*Le secret de Léonard* (fr.) – 14 x 21 cm – 144 pages – 10,90 € – soft cover (illustrated) – Belin

synopsis and extract in English available

Italian language rights sold

Ils échangèrent un regard anxieux.  
– Ils devraient être là... laissa tomber Raphaël.  
Flore ne sut que répondre. Son propre instinct l'assurait que ce n'était pas normal.  
– Allons voir dehors, suggéra-t-elle.  
L'un derrière l'autre, ils quittèrent leur repaire. Aucun d'eux n'osait briser le silence. Seul le crépitement de la flamme qui dansait devant Flore leur renvoyait un peu de chaleur.  
Ils s'avancèrent jusqu'au portail, mais hésitèrent à franchir le rideau de pluie qui leur barrait la route. Au travers, ils voyaient les éclairs se succéder au-dessus de la ville. Le vent hurlait.  
Flore frissonna.  
*Les garçons n'ont pas pu rester sous pareille tempête, comprit-elle.*  
Il fallait pourtant qu'ils s'en assurent.  
Précédant Raphaël, de plus en plus angoissé, elle traversa la cascade glacée.  
La torche se mit à fumer.



## Mysreries in the theatre

by Mireille Calmel & Sophie Leullier (ill.)

**After The Leonardo's Secret, Mireille Calmel's new historical novel is the page-turner of the end of the year! A thrilling investigation behind the scenes of the Royal Theatre.**

It is the effervescence in the royal theater of Tuileries! Molière's latest play has just begun, under the attentive eye of King Louis XIV. But backstage, Catherine, Louis and their friends have something else in mind: finding the thieves who knocked out and robbed Charles de La Fontaine. Even if it means facing all kinds of dangers...

*Mystères au théâtre* (fr.) – 14 x 21 cm – 156 pages – 10,90 € – soft cover (illustrated) – Belin

Italian language rights sold




**Mireille Calmel (author)** is a best-selling author with a score of historical novels to her credit (published by XO). All have been best-sellers, both in France (where 1.7 million copies have been sold) and abroad, where her translated works sell in a dozen or so countries.








## About Us

Syllabes Agency is a rights agency based in Lyon (France) representing publishers specialised in children's books as well as a selected number of authors and illustrators. In the present catalogue you'll find new and forthcoming titles by the publishers we represent. You can separate catalogues of each publisher on our website [www.syllabes-agency.com](http://www.syllabes-agency.com).

 **BELIN JEUNESSE** has been a French educational publisher since 1777. Its main ambition has always been the transmission of knowledge, by the publication of textbooks at all levels as well as non-scholastic titles in many fields such as popular science, history, geography and philosophy. The young reader's list by Belin Jeunesse comprises both fiction and non-fiction titles - from picture books to novels - for children aged from 5 to 12.

 **HONGFEI CULTURES** is a French publisher specialised on books for children and develops a unique editorial line that highlights empathy notably through the link with China and cross-cultural aspect. This is why many of the titles by HongFei represent texts by classic or contemporary Chinese and Taiwanese authors illustrated by western artists. These texts - fables, wonderful stories, fairy tales, poetry - reveal ancient but timeless literary tradition, vibrant and rich in humanism. In the catalogue of HongFei Cultures, readers will also find titles not linked to Chinese culture and exploring various subjects such as travelling, interest to the unknown and relations with the others.

 **CÉPAGES ÉDITIONS** (cépage means "grape variety" in French) specializes in children's books. Cultivating quality and variety in their publications, Cépages' harvest consists of original collections and innovative picture books for all those who love reading, discovering and dreaming... Drink it in to your heart's content!

 **BALIVERNES** is an independent French publisher specialized in children's books. We focus on playful and funny stories with colorful illustrations. Our goal is never to copy what has already been done, therefore we very often sign new talents. We love originality in writing, in lay-out or in the techniques used by the illustrator, to create

something new. We want the children to become explorers of stories, because if they enjoy reading, they'll keep on loving books all their lives.



**WALK THROUGH HISTORY** is a Russian publishing house specializing in children's books, primarily nonfiction. Founded in 2010, it has already established a reputation for its original historical series. All our books and games provide children with insight into a specific historical era and give them the opportunity to understand and participate in the events of that time.



**LA TOPERA** is an independent publisher from Spain based in Barcelona and specialised in original picture books published in Catalan and Castilian languages.



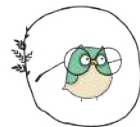
**LE DIPLODOCUS** is an independent children's books publisher established in 2015. Le Diplodocus has published about 25 titles.



**LE GRAND JARDIN** is an independent book publisher situated in the South of France. It is specialized in children's books that question about the society, human nature and the world we live in today.







Syllabes Agency

## Contacts

Galina Grekhova  
contact@syllabes-agency.com  
T.: + 33 (0)6 74 76 75 80

Legal address:  
33 rue Saint-Nestor  
69008 Lyon France

Postal address:  
espace La Méduse  
15 rue Royale  
69001 Lyon France

[www.syllabes-agency.com](http://www.syllabes-agency.com)

cover images by Konstantin Satüpo

Follow us on instagram  
@syllabesagency



## TRANSLATION GRANTS

French to other languages: grant by Institut  
Français, grant by CNL

Catalan to other languages: grant by Institut  
Ramon Llul